



基督教文化
研究丛书

Practical Hermeneutics

实用释经法

赖若瀚

著



中国文史出版社



基督教文化
研究丛书

Practical Hermeneutics

实用释经法

赖若翰 著



中国文史出版社

图书在版编目(CIP)数据

实用释经法/赖若瀚著. —北京:中国文史出版社, 2004. 12
ISBN 7-5034-1579-7

I. 实… II. 赖… III. 圣经—注释 IV. B971

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 116288 号

Copyright©2004 by Johann Lai

中文简体字版由作者授权中国文史出版社在中国大陆出版
京权图字:01-2004-6238 号

出版发行:中国文史出版社

社 址:北京太平桥大街 23 号 100811

印 装:中国林业科学研究院北京林业印刷厂 邮 编:100091

经 销:新华书店北京发行所

开 本:850×1168 1/32

印 张:18 字 数:279 千字

印 数:10000 册 插 页:无

版 次:2004 年 12 月北京第一版

印 次:2004 年 12 月第一次印刷

定 价:28.8 元

文史版图书如有印、装错误,工厂负责退换。

麦 序

扫读赖若瀚牧师大著《实用释经法》，先睹为快，一口气浏览完毕，心中充满感赞。

赖牧师毕业于香港海外神学院，“海外”毕业生多能承袭老院长曾霖芳牧师“中国式”的讲道风范，多姿多彩、淋漓尽致。赖牧师也是如此。

赖牧师进修于达拉斯神学院，达拉斯神学院解经具有“西方式”的严谨，极其忠于神的话语，毕业生都深受影响。赖牧师更是得其精髓，并且按照中国文化，升华为神奇，确是青出于蓝！

《实用释经法》显然地有下列特点：

一、建立精密系统——本书对释经学的范围和有关的难题，不论大小，都有涉及，加以指导，详细具体，前后相顾，系统精密，不会顾此失彼，不会重此轻彼。

二、适合中国文化——本书不但利用四字词语，画龙点睛地指明重要之处。并且将释经学中许多外国人常用而中国人不常用的词语舍去。使本书在观念上和推理上都十分合适中国人阅读研究。

三、达到实用目标——本书不但多举实例，使读者易于明白；本书也着重“解释”和“应用”的关系，使读者可以真正从“释经学”引进“讲道学”，自理论研究引进工作实行，达到学以致用目标。

赖若瀚博士自活泼的“中国式讲道”开始，加上深入严谨的“西

方式释经”，继而完成教牧学博士研究，把实用和理论结合，本书是他一生事奉的结晶，必对中国教会、中国教牧人员、中国平信徒领袖有极大贡献！

切望圣灵加上恩典，大大使用。

麦希真 谨序
一九九三年三月
于德州达拉斯城

马 序

中国教会历来较喜听道多于查经，察究主因之一乃是信徒查经时缺乏良好的工具或课本作指导与启迪，裨能循规实行，以致不少信徒一打开圣经便如“老鼠拉龟，不知从何下手”之慨，终于一曝十寒，或完全放弃之。今挚友赖若瀚牧师书就《实用释经法》这巨著，正针对此缺，使今后信徒在研读神的话语时有正确的法门可以跟随。

查《实用释经法》此书资料丰富浩瀚，从理论至实践，从实践至应用，举凡与查经步骤或释经准则有关的，皆包罗万有，应有尽有。包括圣经之神奇、读经的态度、解经者的装备、各类译本的比较、查经工具的介引、归纳式查经法的诀窍、实义解经法、释经的困难、以及释经时常用词汇之定义等不胜枚举。连一些实际的读经“贴士”(tips)如怎样划圣经、如何自制读经记号等，作者也提供他的心得，正符合书的宗旨。此外每章皆有丰富的举例、课题、测验、习作，使读者对该课有更深刻的了解。

在中文书籍来说，这是一本“空前”的良好参考书卷，它不但适合个人研经用，也可供神学院作课本。作者行文流畅，文字生动，举例贴切，引人入胜。今作者将其大作付梓，笔者乐以献序，深信此书面世，定必使读者能夙兴夜寐地研读神的话。如作者引用 Oletta Ward 之《书中自有黄金屋》(The Joy of Discovery in

Bible Study)所言:“虽然基督徒都知道读经的重要,却少有以读经为乐的,大家都觉得圣经是一本既难懂又没有趣味的书;其实,读经如果得法的话,是一件最有意义、最富挑战性、和最令人感到兴奋的事呢”(见第二章)。本书作者认同上面所述的话,而且更进一步提供一个异常完善的法门,使读者能享受读经之乐。

十多年前笔者在菲律宾圣经神学院事奉时早已认识这一位为人谦和的年青学者赖若瀚牧师。那时他每周来神学院教授“讲道法”一课,笔者也每月应邀在他牧养之教会讲道,目睹他对人温柔谦恭的态度,事奉之严谨,牧会之殷勤,教会上下对他的爱戴有口皆碑。不数年,笔者与他也相继离开菲律宾,在美国的加州及德州各安自己的岗位。

在德州达拉斯神学院,赖牧师夙夜匪懈努力深造,同时并牧养成城基督徒中国教会。在“牧”与“学”的双重压力下,短短数年间,完成了教牧学博士学位。教会方面,置地建堂,成绩斐然。

赖牧师是位好学不倦的学者,他深明信徒在研经时所面对的困难,常在不同地方训练信徒如何研读及分解神的道,今他的巨著即将见世,愿神使用此书,使信徒更多明白及活用神的话。

马有藻 谨序

一九九三年三月

于加州基督工人神学院

自序

最早接触“释经学”这门学科，是在香港海外神学院，当时受院长曾霖芳牧师的启蒙，对解经产生了浓厚的兴趣。后来在菲律宾牧会、事奉、进修及教学，都有意或无意地涉猎到解经的范畴。及至来美进修，更多有机会在这方面学习。

在笔者约二十年牧会的事奉中，深切发现读经生活是信徒灵命成长非常重要的一环。虽然在中文出版界中有关研经法的书籍并不缺乏，但仍以译作居多，国人的著述甚少。心中常有一个意念：“读经既然如此重要，助人读经的书籍若多一点，又能提供一把开启 神话语宝藏的钥匙，岂不是一件美事。”

一直以来都认为写作必须胸膛满有“墨水”，头上长有“白发”，自知相去甚远，所以迟迟不敢动笔。但这几年来在美国牧会与进修，发现美国人之所以能在科技与学术上有如此神速的进步，皆因他们一有观念上的新突破，就会写出来供人评诂与批阅，借此启发思想，增进交流的机会。这种心态是本书写作的推动力。

本书是由笔者在美国德州达拉斯神学院的教牧学博士论文“A Sunday School Teachers' Training Manual on Biblical Interpretation”(1991)改写而成。其中所采用的材料包括了多年来读经、教学、与讲道的心得，而整个十步骤的读经法(命名为《实用释经法》)是在美国所牧养的教会中主持主日学老师训练班时所建立的。将论文改写，主要是因为一本用英文写成的书，无论在言

词、文化、或例证方面都会有不尽相同的地方。本书虽然采用英文的参考材料,但因为主要的对象仍是华人信徒,是以在翻译上力求浅白易懂,在引用例证时以中文圣经《和合本》为主,而且加插了不少适合国情的材料,尽量使它本色化,适合国人参阅与使用。至于书中在重要名词之后加上英文原名,都属辅助性质,可供读者作进一步的查考与研究。

这次的写作,得到不少弟兄姊妹的鼓励与支持,他们在不同的层面上付上辛劳,在此一一致谢。

●首先要感谢在香港宣教的杨长慧姊妹,她去年(1992)回美述职,大力鼓励本书的写作与出版,并且愿意承担中文打字的工作。因着她热诚的鼓励与支持,使笔者凭着信心踏出了人生崭新的一步。

●很荣幸得蒙麦希真牧师、马有藻牧师、陈终道牧师、曾立华牧师几位主内前辈在百忙中分别赐下序言及推荐的话,使本书生色不少。

●感谢达拉斯神学院的陈宏博博士及常骆白(Robert Choun)博士在论文写作的过程中提供了多方面宝贵的意见。

●本书所有的漫画插图皆由陈明海弟兄绘制,感谢他满有恩赐、生动传神的创作。

●在排版方面,得郑张霞友姊妹使用她的电脑排版系统,细心地将本书排出,她对这项工作精益求精的态度,十分可嘉。

●感谢数位中文电脑打字的同工默默的事奉,他们包括杨长慧姊妹、钱王先觉姊妹、王赐生伯伯、伯母、陈伍玉玲姊妹、郑张霞友姊妹及刘路承昌姊妹。

●在中文用词与校对方面,得曾永光牧师、张志诚弟兄、张一缘姊妹、李宗贤执事及陈伟文执事等精细的校阅,提供了许多宝贵的意见,使本书减少了不少错误。

●感谢达城基督徒中国教会最近三期的主日学师资训练班的弟兄姊妹，借着他们在堂上的发问与分享，使本书的材料可以更适切时需，理论与实践并重。

●感谢香港福音证主协会出版部与培训部的同工对本书的出版所付上的辛劳。

●神赐给我一位百般忍耐、任劳任怨的妻子。感谢她不单在打字、修改、校对等方面积极参与，而且在精神方面给予全力的支持与鼓励。在笔者过去多年牧会、进修及写作的事奉中，她是功不可没的一位。

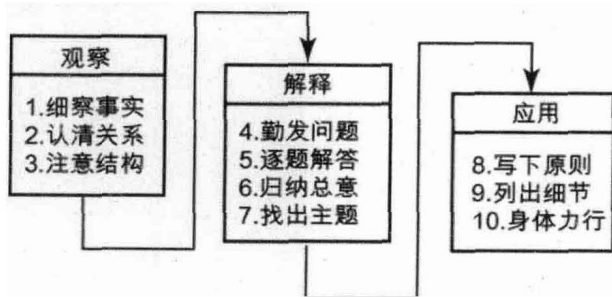
先知阿摩司说：“人饥饿非因无饼，乾渴非因无水，乃因不听耶和華的话。”(摩八 11)愿将此书献呈在神的手中，在这个神话语稀少的时代提高人对研读圣经的兴趣。并借此抛砖引玉，启发思想，增进中国教会对研经心得的交流。

一九九三年八月
于德州达拉斯城

如何使用本书

每本书的写作，都有它所要达成的目标。本书的写作目标是按部就班地介绍一个十步骤的研经法——《实用释经法》。简单来说，《实用释经法》乃揉合“归纳式查经法”与“释经学”原理在一起而设计的研经法，它采用归纳式查经法的基本架构：“观察”、“解释”与“应用”，并在“观察”的部份中强调观察事实、关系、与结构等项目；在“解释”的部份中注入久经试验的十项释经学原则；又在“应用”的部份中制定了“神学性原则应用法”的模式。

《实用释经法》的十大步骤可用下列图表说明：



本书共分五大部分：“导论”、“观察”、“解释”、“应用”与“结语”。

在介绍每个方法之前，都必须讨论一些导论性的资料。本书

第一部的“导论”中(1~4章),先简介了一些基本的观念,如圣经的独特性,研经者本身的态度与装备,工具书的使用、以及整个研经法与步骤的介绍等。第四章“入门之法”是讨论整个研经法的理论基础与操作架构,必须细心阅读,才会找到重点,知所适从。

至于《实用释经法》十大步骤的讨论及介绍,主要是记述在第二至第四部份中。它们分别是:第二部“观察”(5~9章);第三部“解释”(10~28章);第四部“应用”(29~33章)。每个部份都以普遍性的介绍作开始(参5、10~11、及29章),而以两则实例作结束(参9、24、33章)。其他各章(6~8、12~23、25~28、及30~32章)分别是“观察”、“解释”、与“应用”的原则与步骤的介绍,每章大概都以下列的形式出现:

●先有“课前测验”或“课前练习”,引发学员的兴趣,从已知的领域进入未知的领域中。

●“正名与定义”是阐释与该原则有关的重要名词,先在定义上建立基础性的共识。

●“解释的原则”是介绍运用该原则所当注意的基本操作观念,或是澄清一些常见的错谬或是不合宜的见解。

●根据所订定的观念,然后列出“研读的步骤”,带领读者按部就班地使用这些原则在研经的事上。

●在理论基础建立后,继而是列举“例证”。本书特别注重罗列例证,因为它们抽象原则的具体说明。读者可以借着例证对所提出的原则有清晰的了解,进而可以举一反三地自行应用。

●“步骤温习”是借着图表使读者知道自己在整个过程中已抵达的地步;又每章最后的“习题”是协助读者自行学习应用所掌握的原则。

读者不难发现本书采用了较多的篇幅在“解释”的部份中,主要是因为“解释”是断定经文意义最主要的部分,也是较难掌握的

部份。“观察”与“应用”当然也十分重要，只是在本质上没有“解释”的部分那么复杂。

本书是以“说明文”与“叙事文”两种文体作为骨干来阐释整个研经法，它们二者合起来已占了圣经大部分的篇幅。至于其他文体——如希伯来诗篇、比喻、预表、与预言的研究，可参考第廿五至廿八章的讨论。

以“细水长流——建立长期的读经计划”作为内文的结束，是祈盼读者在读完本书后，可以明了并掌握《实用释经法》的原则与步骤，成为一把研经的钥匙，开启圣经无穷的宝藏，致使终身受用不尽。

在书后的附篇，虽是附属性质，但却具有实用的价值。

●“总复习”是将《实用释经法》的各步骤提纲契领地总括起来，使读者可以一目了然，作为经常性的参考。

●“词汇简释”乃将本书中曾讨论与释经有关的名词的定义予以列出，在需要时可以正名与下定义。

●其他如“各章附注”、“各章测验习题答案”、“参考书目”以及三个不同的索引——“人名索引”、“题目索引”与“经文索引”等都是为使读者参考与使用方便而设的。

英文工具书简称

BKC-OT	Bible Knowledge Commentary (OT)
BKC-NT	Bible Knowledge Commentary (NT)
EDT	Evangelical Dictionary of Theology
KJV	King James Version
LB	Living Bible
NASB	New American Standard Bible
NBD	The New Bible Dictionary
NEB	New English Bible
NIDB	New International Dictionary of the Bible
NIDNT	New International Dictionary of New Testament Theology
NIV	New International Version
NKJV	New King James Version
NMCBT	The New Manners & Customs of Bible Times
NUBD	The New Unger's Bible Dictionary
MBA	The Macmillan Bible Atlas
RSV	Revised Standard Version
Strong's	The Exhaustive Concordance of the Bible
TDNT	Theological Dictionary of the New Testament
TEV	Today's English Version
UBD	Unger's Bible Dictionary
Young's	Analytical Concordance to the Holy Bible
ZPBE	Zondervan Pictorial Bible Encyclopedia

目 录

麦序	1
马序	3
自序	5
如何使用本书	8
英文工具书简称	11

第一部 总论

第一章 书中之书——圣经的独特性	1
第二章 夙夜匪懈——研读圣经的态度	12
第三章 有备无患——解经者应有的装备	24
第四章 入门之法——“实用释经法”简介	43

第二部 明察秋毫——观察

第五章 独具慧眼——“观察”的重要与步骤	55
第六章 从实招来——观察经文的事实	64
第七章 错综复杂——观察经文的关系	76
第八章 大处着眼——结构初步的分析	90
第九章 “观察”举隅——两则实例	106

第三部 解文生义——解释

第十章	任重道远——“解释”的任务与重要性 ...	119
第十一章	眼明心快——“解释”的原则与步骤 ...	128
第十二章	前车之鉴——灵意解经的商榷	139
第十三章	实事求是——实义解经的运用	153
第十四章	瞻前顾后——上文下理脉络的探讨 ...	166
第十五章	鉴往察古——历史背景的重现	180
第十六章	字里行间——文法的分析	196
第十七章	一字千金——词与字的研究	216
第十八章	触类旁通(一)——以经解经	234
第十九章	触类旁通(二)——比较经文	251
第二十章	古喻今释——化解修辞的用语	274
第二十一章	喜有此理——逻辑推理的应用	298
第二十二章	他山之石——参照注释书	312
第二十三章	提纲挈领——找出经文的主题	328
第二十四章	“解释”举隅——两则实例	337
第二十五章	量体裁衣(一)——比喻的解释	364
第二十六章	量体裁衣(二)——诗类的解释	381
第二十七章	量体裁衣(三)——预表的解释	405
第二十八章	量体裁衣(四)——预言的解释	420

第四部 身体力行——应用

第二十九章	运用之妙——“应用”的重要	445
第三十章	建立楷模——“应用”模式的探讨	451
第三十一章	缩短距离——文化差距与释经应用 ...	465

第三十二章	实践真知——圣经信息的应用	472
第三十三章	“应用”举隅——两则实例	484
 第五部 结语		
第三十四章	细水长流——建立长期的读经计划 ...	491
 附 篇		
总复习		495
词汇简释		505
各章附注		522
课前或课堂测验答案		544
参考书目		554